

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION PARA PAMPLONA... Un mes... Tres meses... Seis meses... Doce meses... ULTRAMAR... Seis meses... Doce meses...

SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA... Tres meses... Seis meses... Nueve meses... Doce meses... EXTRANJERO... Tres meses... Seis meses...

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital Indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

Advertisement for Don Babil Jimenez y Jimenez de Cisneros, announcing his death and the death of his wife Rosalia and other family members.

EL PESIMISMO

Le llegó la racha y estamos ya llenos de negruras. A las noticias de estupendas presentaciones en Cuba han sucedido las de que no existen tales carneros sino que el «Dauntless», buque filibustero, ha dejado en Matanzas un nuevo cargamento de material de guerra para la manigua.

León XIII y la Europa

Se ha dicho muchas veces; pero la verdad es el sol que alumbra eternamente los azules é infinitos espacios del pensamiento. Algo hay de santo y de divino en una institución que permanece sólida é inmutable en medio de las borrascas de las revoluciones, las tempestades de los tiempos, los huracanes de las ideas que arrancan en revuelto torbellino tronos y pueblos como insignificantes aristas llevados en alas del viento.

EL VAMPIRO

—¡Quién sabe! Esta noche lo sabré todo. Luego añadió palideciendo: —En conciencia, suponiendo que aborrezco á muerte á esa mujer, que por otra parte, Fernanda, corre grandes peligros, soy culpable por fingirla amor, único medio que tenemos para escapar de aquí?

El filibustero blanco

Detrás de un mostrador, llevando como única vestimenta una camiseta remangada y mugrienta, vendiendo achicoria en el país del café, remolacha en el suelo natal del azúcar y tabaco virgínia por habano, así es como encontrará el peninsular al peor de los filibusteros de Cuba.

Las espinacas

Preguntemos por qué gustan las espinacas, si hay alguno á quien gusten, y despues confitemos que para hablar de la austeridad cuaresmal y de la tristeza que con ella viene no se nos ocurre evocar más que el tal plato, aderezado, condimento ó lo que sea. Que para todo eso sirve.

Campos y mercados

EN NAVARRA. Nuestros corresponsales en la provincia nos han remitido exccasas noticias sobre mercados, sin duda porque efecto de la estacion han estado bastante paralizados. Rogámosles que no dejen de enviarnos semanalmente noticias sobre existencias y movimiento mercantil, aunque estas últimas sean negativas, pues de este modo podrá apreciarse la fisonomía especial, que en todo momento, presentan las contrataciones agrícolas en las diversas localidades.

El fribustero blanco

Este es el tipo del filibustero blanco. Hijo de unas ideas poco religiosas y cuyo único ímán es el dinero, sea bien ó mal adquirido. De estos hay muchos en la villa y corte que hacen más guerra que las partidas laborantes.

Las espinacas

Preguntemos por qué gustan las espinacas, si hay alguno á quien gusten, y despues confitemos que para hablar de la austeridad cuaresmal y de la tristeza que con ella viene no se nos ocurre evocar más que el tal plato, aderezado, condimento ó lo que sea. Que para todo eso sirve.

les a seco 175 á 2; id. con vino 160; campos buenos, tiempo húmedo y frío; poca existencia de vino y granos y regular de aceite; con poca demanda de líquidos y regular de granos.

Madrid.—Trigo 7; cebada 2,50; avena 2; habas 4; alubias 10; vino 1,50; aguardiente seco de vino 8; id. de orujo 7; anisado de vino 11; aceite 15; patatas 1; jornales á seco 1,50; sembrados y olivos buenos y viñas medianas; los campos de cereales tienen humedad mas no asi las viñas; mucha existencia de vino y regular de aceite y trigo.

Diccionario.—Trigo 7 á 7,25; cebada 2,88 á 5; avena 2,50 á 2,75; maíz 4,25 á 4,50; vino 2,50 á 2,60; aguardiente de orujo 4; aceite 14 á 14,50; jornales con vino 1,50; sembrados buenos; tiempo húmedo y frío, mucha existencia de vino y regular de aceite y granos; con regular demanda de líquidos y mucho pedido de granos; se vendieron en la semana 250 robos de trigos y 600 cántaros de vino.

Se acentúa la baja en el precio del trigo aunque se hacen pocas transacciones. El mercado de vinos se ha animado algun tanto, por más de que los cosecheros se detienen, manteniéndose á la expectativa.

Sigue la extracción del aceite, exportándose unas 100 arrobas semanalmente. Legarda.—Trigo 6,75; cebada 5; avena 2,50; maíz 4,25; vino 2,50 cántaro; aguardiente de orujo 4; aceite 1; patatas 1,25; jornales á seco 1,75; con vino 1,50; id. con la costa 1; sembrados buenos; tiempo seco y frío; poca existencia de vino, aceite y granos.

Levamos un tiempo impropio de la estación: el viento Norte, fuerte y frío y sin humedad relativa. Se está haciendo la lava de viñas, la cual sin principio se concluye, ganando los peones a una peseta 35 céntimos peonada con vino y 1,30 sin él.

Huete-araquil.—Trigo 7; maíz 4; habas 6; alubias 10; patatas 1,50; vino 3,50 decalitro; aceite 16; el campo inmejorable; los corderos se venden á buen precio y los cabritos comienzan á nacer.

EN CASTILLA.

Valladolid.—En los almacenes del Canal han entrado 80 fanegas de trigo á 32 reales las 94 libras. En los almacenes generales 100 á 35. Harina.—Se trabaja este polvo con bastante actividad y por saco, sobre vagón en esta estación se cotizan:

Harina de primera sistema mixto 22 reales arroba, T P superior 21, de segunda á 20, tercera 18,75, tercerilla 10.

Los menudos, sin saco, se pagan: Cuarta á 18 rs. fanega, comidilla á 10, salvadillo 8, habijas á 24 y triguillo 22.

Medina del Campo 14.—Hoy no ha habido entrada de trigo; cotizase á 49 y 50 rs. las 94 libras. Tendencia sostenida. Tiempo frío. Santander 13 de Marzo.—Harinas.—Aunque en algunos mercados todavía imperan las consecuencias de alarma que produjo el decreto implantando el nuevo régimen arancelario para trigos, es lo cierto que en la mayoría de los de Castilla han vuelto á reponerse los precios, y según nos dicen, vuelve á dificultarse la compra de partidas importantes.

Con este motivo las harinas, después del descenso que en los primeros momentos experimentaron, se hacen hoy pagar con bastante aprecio, ya que la demanda ha cobrado también alguna animación en vista de las noticias que se reciben de los mercados de Cuba.

Cotizamos en plaza: Austro-húngara extra á 22,30 reales arroba; de piedras superiores 1, á 21,50.

Se han enviado á la Península para diferentes destinos 285 sacos y para América 11.910.

Zamora 13 de Marzo.—Reina un tiempo inmejorable para el campo, pues durante la semana ha nevado y llovido bastante, cosa que ha sido de mucho provecho para los sembrados.

Estos se ven en tan buena marcha, que si no hay algun retraso por causa del tiempo, la cosecha será superlativa en toda la provincia.

El mercado celebrado hoy ha estado muy animado tanto en compradores como en vendedores, habiéndose cotizado el trigo en baja con gran precipitación por haber sido escasa la entrada de este cereal.

Hay existencias regulares lo mismo en pueras que en almacenes, notándose poca animación en partidas de alguna consideración, pues durante la semana han sido vendidas 5.600 fanegas al precio de 50 á 52 rs.

NUESTRAS CARTAS

De Vitoria.

16 de Marzo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado compañero y amigo: El Ayuntamiento ha celebrado sesión extraordinaria para la revisión y reclamaciones de exención de reclusas de los tres reemplazos anteriores, sin que ocurriera incidente de ninguna clase.

Vencidas las dificultades que algunos mal aconsejados habían suscitado, metiendo de por medio al ministerio de la Guerra, dando pruebas de poco patriotismo y de amor á los fueros, se procederá en breve á la construcción en la plazuela de la Independencia de esta ciudad, de una elegante Plaza de Abastos, en cuya edificación entrarán la piedra; el ladrillo fino, el hierro y el cristal, y en cuyas obras encontrarán ocupación durante bastante tiempo numerosos obreros.

Estos, en las actuales circunstancias, pasan por una gran crisis á causa de la subida de precios de los artículos de primera necesidad y lo bajo de los jornales con que aquí se pagan las labores en todos los oficios.

A pesar de tan poco halagüeña situación la conducta de la clase obrera es correctísima.

La salud pública, que durante esta temporada ha sido bastante mala, mejora mucho. El tiempo húmedo ha favorecido y favorece mucho á los campos, que presentan muy buen aspecto: el aspecto del tiempo es á mejorar.

No obstante la proximidad de las elecciones para diputado á Cortes apenas si se conoce ni en periódicos, ni en reuniones, ni en discursos.

Tal atonía se explica, por que al país más le preocupa el estado gravísimo por el cual pasa la nación, que los manejos de los futuros candidatos.

Dos son los candidatos que aquí se presentarán, según se dice; el actual diputado á Cortes, carlista, don Enrique Ortiz de Zárate, y un fusionista: dícese que habrá sorpresas.

Y basta de política.

Diversiones públicas ninguna. Desde el domingo de Piñata, que hubo sus correspondientes bailes de Piñata, estamos perfectamente acordes con el calendario; es decir, en plena cuaresma.

Hay, sin embargo, una excepción muy honrosa, y me refiero á los buenos conciertos dominicales nocturnos que en el popular «Casino Artista Vitoriano» da el notable sexteto de don Nicanor Urrutia, hábilmente dirigida por este redoutable profesor, director de orquesta del teatro principal.

Por el ministerio de la Guerra se ha ordenado que con toda urgencia se construyan en el Parque administrativo de Vitoria 18 juergas de accesorios para hornos de campana y montaña.

Por defunción del sacerdote que la desempeñaba, se halla vacante la plaza de beneficiado sochantre de esta Santa Iglesia Catedral, noticia que interesa á los muchos sacerdotes navarros que en buenas condiciones pueden pretender el puesto.

El plazo para solicitar el cargo espira el 17 de Abril; es preciso ser sacerdote ó serlo in-tranum, no tener 40 años y entre otras obligaciones cantar como bajo en la capilla.

El Ayuntamiento de Vitoria ha tomado el acuerdo de celebrar un concurso de ganado vacuno cebado, el miércoles santo, adjudicándose 10 premios, siendo el primero de 1,00 pesetas y el último de 25.

La feria de ganados de Miranda de Ebro ha estado muy animada, rigiendo buenas cotizaciones.

Solo para Navarra y Aragón se han sacado más de 200 mulas, pagándose á elevados precios.

Desde ayer ha bajado el precio del pan. La otana de dos kilos se ha vendido con 5 céntimos de rebaja.

Buena falta hace para aliviar la penuria de la clase obrera que los demás artículos de primera necesidad tengan tambien su proporcional disminución de precio.

Suyo afecmo. S. S.—El corresponsal.

De Lesaca

Misiones.—Accidente sensible.—Fallecimiento.—Elecciones, favorecidos y paganos. 15 de Marzo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: No es extraño, dado el justo renombre de que venian precedidos los reverendos Padres Arrúe y Ugarte y lo arraigado del sentimiento religioso en los honrados habitantes de la montaña, que la amplia y hermosísima iglesia de esta villa se haya visto muy concurrida así de personas de esta villa como de las de Vera y Yanci con motivo de las misiones.

El P. Arrúe era conocido su poderosa argumentación, sus ademanes oratorios y su potente voz son, cualidades que le dan privilegio de notable predicador siempre atentamente escuchado.

El P. Ugarte con su atractiva figura y humildes ademanes, su extraordinaria facundia y envidiable verboria, su mirada y palabra siempre bondadosas se ha captado generales simpatías.

Ambos están muy satisfechos tanto por el fruto de su augusta misión como de las atenciones que les han dispensado el clero, las autoridades y los particulares.

Han cumplido ya con el tercer precepto de los Mandamientos de la Iglesia unos mil fieles.

El viernes último acaeció una sensible desgracia. El jóven Venancio Ezponda, hijo político del conocido cochero y fondista Sr. Carrasco, cayó al suelo víctima de un accidente epiléptico, con tan mala fortuna que á las pocas horas pasó á mejor vida á consecuencia del fuerte golpe recibido en la cabeza.

En paz descansen.

Después de una penosa y larga enfermedad que le ha retenido siete meses en cama, falleció en Aranzá, el jueves 10 del actual, don Hilario Quintanilla, jóven esposa de don Santos Bertiz.

Los auxilios de la ciencia, los perseverantes cuidados de su carinoso marido, parientes y numerosos amigos han sido ineficaces para detener los progresos que hacia la traidora enfermedad.

Dios premiará en la otra vida la resignación y virtudes que adornaban á la señora de don Santos.

No he visto desplegar nunca tanta actividad á los caudatados y á sus emisarios. El sábado, según me han dicho, estuvo en esta villa el Sr. Gastón.

El lunes por la mañana llegó el Sr. Marqués del Vadillo, permaneciendo aquí unas horas. De todo esto resulta una evidente ventaja para las fondas y cocheros; el Estado igualmente recaudará más por la profusión de correspondencia telegráfica y postal que circula.

Los paganos (fuera de la parte interesada) son los telegrafistas.

Ya han recibido una circular de la dirección general disponiendo que se consideren permanentes todas las estaciones telegráficas durante los días de la designación de interventores, elección de diputados y compromisarios y escrutinio general.

Lo que ocurre con estos dignos funcionarios (yo no sé manipular, conste) me recuerda el cuento del francés é inglés. Ensalzó el primero las bellezas de Francia; el segundo asintió, pero... Inglaterra era sublime. El francés amosado dijo: «de lo sublime á lo ridículo, no hay más que un paso.» Y el inglés con sorna, replicó: «Sí, el paso de Calais.»

Y ahora saquemos la moraleja. Justo y racional es reconocer el trabajo del Cuerpo de telegrafistas; pero de esto á recompensarlo con unos céntimos hay el paso del cuento. Si, es altamente ridículo y hasta ofensivo pagar los servicios extraordinarios de un trimestre con tres reales, exigiendo recibio, como ocurrió la última vez. Tres reales á un telegrafista al mozo de una fonda donde pase una sola noche.

Sin otra cosa de particular, se repite de Vd. afecmo.—El corresponsal.

Acuerdos de la Diputación

(Dia 15)

Se aprobó el presupuesto municipal para el corriente año del Ayuntamiento de Eslava.

—Se autorizó al Concejo de Eral para verificar nueva subasta del aprovechamiento forestal que se le concedió en 25 de Noviembre último.

—Al de Espinal para la corta de árboles que sean necesarios para las familias pobres con destino á tablillas para tejados.

—Al de Ugar para cobrar á las distintas especies de ganados las cuotas que indica, con sujeción á las bases formuladas por el mismo para el disfrute de las yerbas comunales.

En la Audiencia

Hoy se celebrará la vista en juicio por Jueces de la causa instruida en el Juzgado de Estella contra Epifanio Rada García y Juan Velaz Jiménez, por muerte violenta de Serapio Echeverría, estando encargados de las defensas los Sres. Usechi y Salvador, y siendo procuradores los señores García y Pludo. Declararán en la vista 16 testigos.

Se ha dictado sentencia condenando á Julian Calvo, por hurto de olivas, á dos meses y un día de arresto, é imponiendo la multa de 125 pesetas á Rita Jacoba Lauroba, por el mismo delito.

Tambien deberán de abonar, en concepto de indemnización, veinticinco pesetas y las costas.

Procedía la causa del Juzgado de Tafalla. En la vista de la causa celebrada anteayer contra Juan Cruz Berisa, por homicidio cometido en el partido judicial de Estella, el Jurado dió veredicto de inculpabilidad, y el tribunal de Derecho acordó la revision en el próximo cuatrimestre, accediendo á lo solicitado por el fiscal.

GACETILLAS

En nombre de nuestro compañero el Administrador de este periódico don Julian F. Elizondo, damos las gracias á la prensa local, por su testimonio de pésame ante el fallecimiento de su hermano (q. e. p. d.) don Ciriacio.

Tambien debemos manifestar que el señor Elizondo agradece en el alma á sus amigos las cartas que le han dirigido tomando parte en el dolor que le aflige, y á las que, en la imposibilidad de contestarles les dá las gracias por medio del periódico.

Ayer á última hora, y cuando no disponíamos ya de espacio suficiente, recibimos un escrito necrológico, dedicado á la memoria de don Babil Jimenez.

En el número próximo, Dios mediante, lo publicaremos.

Ha fallecido en Tafalla, después de recibir los Santos Sacramentos, nuestro antiguo amigo don Babil Jimenez y Jimenez de Cisneros.

Era el finado persona que gozaba de muchas simpatías en la provincia, y especialmente, en Tafalla donde hizo muchas obras de caridad.

Su muerte ha sido muy sentida en aquella ciudad y la Sociedad de socorros mútuos de Artesanos le ha dedicado una magnífica corona con sentida dedicación á que fué su presidente honorario.

Rogamos al Señor por el eterno descanso del difunto y enviamos nuestro sentido pésame á su señora esposa, á su hijo político el general Sr. Lopez Amor y demás familia.

Por error de caja se dijo ayer en la esquela de defunción de doña Damiana de Calatayud, nieta, debiendo decirse nietos.

Durante la primera decena del mes actual se han registrado en Pamplona 28 nacimientos y 51 defunciones.

De los primeros 17 lo fueron como varones y 11 como hembras; de los fallecidos 16 y 45, respectivamente.

Boletín.—En el Boletín de ayer se inserta una circular por la que se ordena á los Alcaldes que expidan por duplicado los edictos que por conducto del Gobierno civil deben remitir al Ministerio de la Gobernación, á los efectos del artículo 69 del Reglamento de Reemplazo.

Tambien publica el periódico oficial de la provincia una circular de la Junta central del Censo electoral, dando instrucciones sobre las distintas operaciones que han de ejecutarse en las elecciones próximas.

El Administrador de Hacienda publica relación de poseedores de terrenos, que acogidos á los beneficios de la ley de 10 de Junio de 1897, han presentado instancias solicitando legitimación, durante Febrero último.

Se anuncia la vacante de Depositario municipal de Cortes.

Hemos sabido que nuestro buen amigo el Sr. Vicario de Pitillas ha sufrido las molestias de esa enfermedad llamada: «el Dengue» guardando cama y estando sin celebrar por espacio de siete días, pero merced á una acertada medicación pudo anteayer levantarse un rato.

Consignamos con satisfacción su mejoría, en la seguridad que tan grato como á nosotros, lo ha de ser á los numerosos amigos que tan ilustrado sacerdote tiene en todas las clases sociales.

En honor á San José el Centro de Obreros de Pamplona celebrará el día 19 del actual en la parroquia de San Agustín la función religiosa que anualmente dedica á su patron el Glorioso Patriarca San José, en la forma siguiente:

A las once de la mañana se celebrará Misa mayor cantada por los alumnos del Centro, acompañados de su orquesta.

El panegirico del Santo estará á cargo del Reverendo Padre de la Compañía de Jesús, Sandalio García Alcalde.

La Comisión religiosa del Centro, invita á todos los alumnos y sus familias á que tomen parte en la función anunciada.

El encargado de dirigir los ejercicios espirituales, que dieron principio á las seis

de la tarde de anteayer, en el Seminario Conciliar, es el doctor don Eustaquio Jaso, vicerrector y catedrático de dicho Seminario.

Leemos con gusto en «El País», periódico de Cuba, una correspondencia en la que por referirse á nuestro amigo el capitán don Rafael Cormona copiamos las siguientes líneas:

«El señor Carmona, siempre solícito en servir, nunca ha puesto obstáculo á lo que de él se ha solicitado en justicia. A diferencia de otros envidiosos, su gusto ha sido siempre expedirlo y facilitarlo todo, y que en su casa tengan acceso lo mismo el pobre que el rico, sin distinciones ni privilegios. Susurrase que el señor Carmona va á ser destinado á distinto cuerpo. Sentiríamos que dejara esta localidad un funcionario tan digno de ser conservado en el puesto que desempeña. En él es una garantía de acierto para todos; y si de algo pudiera valer nuestro ruego, lo elevamos á la autoridad militar de la provincia, para que satisfaciendo los anhelos de este pueblo, permanezca en el mismo el señor Carmona, ya que es llegada la hora de que los pueblos manifiesten libremente su voluntad en aquello que se relaciona con su mejor administración.

Se halla vacante en Echalar la plaza de médico, dotada con 750 pesetas por asistencia á pobres y 2.250 por iguales.

Ejercicios espirituales de la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga, dedicados á los socios y demás personas mayores de su sexo en la iglesia parroquial de San Agustín, como preparación al Cumplimiento de la Pascua dirigidos por los PP. García Alcalde y Garay de la Compañía de Jesús.

Comenzarán el domingo 20 de Marzo á las siete de la tarde, y continuarán en los días siguientes hasta el domingo 27, en que se podrá hacer la Comunión pascual.

El inspector general de primera enseñanza ha pedido á todas las provincias los datos necesarios para hacer una rectificación y comprobación del número, clase, sueldo y emolumentos de todas las escuelas de enseñanza primaria de la nación.

Se están recogiendo firmas para la exposición que se trata de dirigir al señor marqués de Comillas suplicándole proponga al Consejo de administración de los ferrocarriles del Norte de España que el pago de las obligaciones de la misma se haga definitivamente en pesetas, tanto aquí como en el extranjero, con la pequeña bonificación á favor de los tenedores extranjeros que pueda conceder, por entender los firmantes que esta medida será altamente beneficiosa á los intereses de la compañía y aún á los mismos tenedores.

La Dirección general de Instrucción Pública ha dado las oportunas órdenes á los negociados de primera enseñanza, para que en las propuestas que han de formarse en lo sucesivo, se consideren cerradas las hojas de servicio cuando se publiquen convocatorias, para todos los efectos de concurso.

En el matadero fueron sacrificados anteayer siete cebones, diez terneras y veintidos carneros churros superiores.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer tres licencias de uso de armas.

En la villa de Morentin riñeron dos sujetos llamados Francisco Jimenez y Fermín Barbarin, resultado el primero herido de tres cuchilladas quedando en estado grave.

El agresor una vez cometido el hecho se dió á la fuga y no ha sido capturado.

Han sido declaradas caducadas, las minas, de mineral de hierro, sitas en el término de Lesaca tituladas «Navarrita» y «Segunda», «Adolfo», «Luis», «Previsión» y «Asegurada» declarándose franco y registrable el terreno de las mismas.

Durante el mes de Febrero último, según la estadística oficial del santuario de Lourdes, se han celebrado allí 1.150 misas y ha habido 8.000 comisionos.

Se han recibido, regalados á la Virgen, diferentes ornamentos sacerdotales y de altar, siete coronas de recién casadas y dos lápidas conmemorativas de mármol.

El ayuntamiento de San Sebastián trata de proveer, para aumento de la banda municipal, una plaza de saxofón contrabajo de primera, otra de trompa, fiscoño y violoncillo de segunda, una de violoncillo de segunda y una de violoncillo de tercera.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo 26 á 26,50 reales robo; cebada 14; avena 10 á 10,50; habas 18 á 19; maíz 17 á 17,25; alhova 17; aisco 19 á 19,50; giron 18 á 18,50; beza 20.

Segun telegrama recibido por D. Ricardo Samaniego, Corredor de Comercio de esta Plaza y Agente de la Compañía Traslántica, ayer á las diez y media de la mañana llegó á Cádiz el vapor correo de dicha Compañía «Montevideo» procedente de la Habana y Puerto Rico sin novedad.

Dicen de Vitoria.

«Ayer bajó 5 céntimos el precio de cada otana de dos kilos de pan. Celebraremos que sigabajando ese principal alimento de la clase proletaria.»

No podemos decir otro tanto en Pamplona, donde la subida del pan del «Vinculo» ha coincidido con la baja del trigo.

Por aproximarse la época en que debe procederse por los cuerpos activos del ejército á la venta del ganado de desecho, se

ordena á los primeros jefes de los regimientos de caballería remitan la propuesta de los suyos respectivos señalando un máximo á todos los cuerpos los que han de proponer.

De «El Tafallés».

«En la Exposición Agrícola Castellana de Valladolid organizada por el Centro de Labradores de aquella capital, que se inauguró el 16 de Septiembre del año pasado 97, el Jurado otorgaban una cuba y un cubo presentados por nuestros amigos los Sres. Yriarte é Hijo, ha correspondido á la cuarta sección en que figuraban un cubo y un cubo presentados por el Sr. Yriarte é Hijo, ha correspondido en concepto de premio un Diploma de 1.ª clase equivalente á medalla de oro á los envases presentados.

Tambien se nos olvidó decir, que el premio obtenido por los mismos en la Exposición Regional de Logroño de medalla de plata, figuraba como premio concedido á la sección de Tonelero.

Reciban nuestra enhorabuena. PARA MAÑANA

Otro bacalao.—Medio kilo del mejor bacalao, media pinta de leche y algo más de un cuartel de mantequilla fresca y sin sal.

Sacado á su remojo, bien enjuato y oreado el bacalao, se cuece durante diez minutos á fuego lento, en la leche ya cocida de antemano, y se sirve bien hirviendo el manjar en la propia tartera de su cocción.

Con tenedor, y para que se escurra bien, la leche en que se bana, se sirve el comensal su parte de bacalao, embadurnándola con el mismo tenedor con la mantequilla correspondiente, que se derretirá al contacto del pescado.

Lo de la sal y la pimienta queda al arbitrio del consumidor; y lo mismo que la mantequilla, tendrá á mano aquellos ingredientes.

Puede sustituirse la mantequilla, por gusto ó economía, con el aceite crudo.

La leche que queda en la tartera, alargada con un poco de agua hirviendo, se tamiza y se guarda para incorporarla á una pasta de espinacas, salsas) guarnición para una serie de huevos duros partidos en dos, y que alternando con picatostes, constituyen plato de entrada para comita.

Miscelánea. En una barbería de pueblo: —¿Quiere Vd. que le deje patillas? —Me contento con que me deje la cabeza.

Un aficionado á la música: —¿Qué instrumento le gusta más, el piano ó el violín? —Hombre, el violín, qué duda tiene! Con cogeto y tirarlo por el balcon, negocio concluido.

Dos ateísteas. —¿Cómo hablando V. tanto, no ha despegado los labios en todo el curso? —Está V. equivocado. Siempre que V. hablaba abría los labios para reirme de sus disparates.

Un escritor patibulario se casa con una vieja muy rica. —Es natural, dice al saberlo un colega suyo: —Cuando no se llega por el mérito, se llega por la antigüedad.

Se hablaba de un conocido poeta. —¿Qué tal escribía? preguntaron. —Mal, chico: solo hace bien las eses cuando acaba de comer de convite.

SOLAMENTE la Crema Simon da á la tez el frescor y la belleza naturales. Exijase el nombre.

EL QUE prueba una sola vez las Pastillas Morelló, las prefiere á toda otra preparación en el tratamiento de las afecciones bronquiales y pulmonares. Farmacia, Marquina y principales.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 1; y hembras 2. Defunciones.—Prudencio Urbical, de 54 años, de Guindano; Narciso Larrian, de 74 años, de Pamplona; Dionisio Romero, de 21 años, de Hinosa del Campo Miguel Tejed, de 21 años de Santiago.

Matrimonios.—Ninguno.

Charada. Si llegases á ir á terea, pregunta por prima dos, y si allí estuviera Todo pronto te daré razón.

M. J. Solución á la anterior: MAR-CHI-TO

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 10. Jueves.—San Patricio. Este glorioso Apóstol de Irlanda fué natural de la Breña, y habiendo sido enviado por el Papa Celestino á predicar la fe á los irlandeses, condecorado con la dignidad episcopal á costa de trabajos sin cuento, logró convertir toda aquella isla á la Religión católica. Su vida austerísima y penitente, la amabilidad de su trato y su acendrada caridad, eran los precursores de la predicación de la divina palabra. Por las noches se retiraba á una cueva para entregarse á la divina contemplación, y después de haber ordenado sacerdotes para el régimen de su Iglesia, siendo de avanzada edad, murió el año 465.—También se conmemoran hoy Santos Alejandro, Teodoro, Pablo mártires; San Agrícola, obispo; San José de Arimatea, confesor, y Santa Gertrudis, virgen.

El Corazón adorable de Jesús quiere que los corazones que son suyos se despeguen de todo y de si mismos.

CULTOS

PARA HOY.—Oficio de San Patricio con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa; á las diez misa de feria y vísperas.

A las tres completas, rosario, mártires y laudes. A las siete rosario de los Esclavos.

**En San Saturnino.**—Continúa la Novena en honor del glorioso patriarca San José. A las siete de la tarde se rezará el Santo Rosario, y a continuación se hará la novena con gozos cantados, terminándose con el ejercicio de la Via-Crucis.

**En San Agustín.**—Cuarenta Horas. Solemne novenario en honor del glorioso Patriarca San José.

Por la mañana se dirá la novena después de la misa de nueve.

A las seis y media de la tarde se cantarán completas y a continuación se rezará el rosario. Habrá plática, novena, gozos que cantará la Capilla, así como la reserva con la que concluirá la función.

**En San Nicolás.**—Novena del Patriarca San José. A las siete menos cuarto de la tarde se celebrará la Novena, dando principio con el Santo Rosario, continuando con las oraciones y gozos cantados, y terminándose con el piadoso ejercicio del Via-Crucis.

### Noticias de la tarde

#### De Irurzun

16 de Marzo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: En este momento, que son las cinco y media, monta en el carruaje el candidato señor Gastón, y se prepara el marqués de Vadillo para hacer lo mismo y regresar a Pamplona los dos, aunque separadamente, por la carretera.

El señor Ulzurrun, acompañado de sus amigos, recorrerá el trayecto en ferrocarril.

Pero vamos por partes.

La feria ha estado concurrenciosísima, pues median dos circunstancias: el renombre de que goza este mercado quincenal y el estar citados en este pueblo un buen número de caciques para tratar de las próximas elecciones de diputados a Cortes.

He aquí los precios medios del mercado de hoy: pareja de bueyes, de 400 a 800 pesetas; ganado vacuno para carne, a 500 pesetas docena; vacas, una, 16; cabras, una, 22; cerdos gordos, a 650 pesetas docena; id. para recría, de 22 a 29 cada uno; trigo, 725 el robo; maíz, 450; cebada, 5; alubias de varias clases, de 9 a 14 pesetas; alhólfva, 550, y patatas, 2 pesetas arroba.

Se han hecho muchas transacciones, siendo considerable el número de ganados, sobre todo vacuno.

A trescientos, próximamente, ascendieron los cerdos de recría vendidos para la Ribera y parte de Aragón; y las ventas mayores de ganado vacuno destinado a carne, fueron para Pamplona, Tafalla, Zaragoza y Barcelona.

Con motivo de la propaganda electoral, apenas podía darse un paso por la carretera y calles de esta localidad.

Las fondas estaban llenas, y se hacía difícil entender y mucho menos servir a los numerosos comensales que se presentaban, salvo, como es consiguiente, las comidas que tenían encargadas de antemano los candidatos.

En los cuartos, donde se echaban copas de largo, y en los pasillos, se veía estrechar con cariño los brazos de los guizones a los candidatos y a los caciques; hablarles al oído, como si estuvieran confesándose y hasta pronunciar discursos elocuentes y conmovedores, que revuelven con el café y el cigarro llevaban la convicción al ánimo de los electores.

En la posada de Carlos comieron, según nuestras noticias, unas cuatrocientas personas; y con el señor Gastón, que allí se encontraba, sentáronse a la mesa unos cuarenta y cuatro de sus amigos.

En casa de don Vicente Otamendi, a donde concurrir el candidato señor Ulzurrun, en unión de sus amigos los exsenadores D. Cayo Escudero y don José Javier de Colmenares, y del señor Marqués de Feria, comieron unas trescientas personas; ciento treinta y tres de ellas, según dijeron, por parte del mencionado candidato.

Los invitados que asistieron a la mesa, por parte del señor Marqués de Vadillo, en una casa inmediata, se hicieron ascender a setenta y cinco.

Claro está que ignoramos, porque no los conocemos, la calidad e importancia de los individuos que se sentaron a la mesa de cada uno de los candidatos.

A pesar de lo que se había dicho, el candidato carlista Sr. Sanz no ha acudido a la feria de Irurzun.

En esta localidad supimos de un modo positivo que, con carácter de ministerial, y por consiguiente afecta a Sagasta, se presentará una candidatura para senadores con los nombres siguientes: D. Cayo Escudero y Marichañe, D. José Javier de Colmenares y Sr. Marqués de Feria.

Entre la concurrencia tuvimos ocasión de ver a las siguientes personas, y por cierto que algunas de ellas se movían bastante: D. Juan Díaz, don Domingo Arraigo, D. José Echalecu, y los señores Sayas, Ormaechea, Arizmendí (D. Sebastián), Ormaechea, Ibarregui (D. Tomás), Muga (D. José) Echaparre, Frauca, Urniza, Mauchos que no conocemos.

Aquellos que una verdadera pesca, pero supimos que no todos los que se comieron el cecina terminaron quedados en el anzuelo.

No terminaremos esta carta sin dar las gracias a nuestro activo corresponsal don S. B., que nos ha facilitado extraordinariamente su trabajo.

Suyo afmo.—X

Con noticias graves sobre el dictamen que la comisión yankee ha dado de la catástrofe del Maine.

Al salir fué interrogado el señor Sagasta por algunos periodistas y les dijo que no le chocaba la casualidad de haberse reunido los ministros mencionados en Palacio; la causa era que deseando la Reina conocer alguna noticia del reconocimiento del Maine y no teniéndola ninguno de los ministros de firma, se llamó a señor Gullon, el cual, tampoco pudo decir nada nuevo.

Es posible—dijo el señor Sagasta—que para la hora en que se celebre el Consejo anunciado para esta tarde conozcamos algún detalle ó alguna impresión del dictamen de la comisión americana sobre las causas y sitio de la voladura del Maine.

Las comisiones, según los datos que se conocen, informan a sus respectivos gobiernos en sentido contrario.

La española parece que considera interior la causa, la americana exterior, hallándose además mal impresionada.

**La escuadrilla**

Hoy a las once de la mañana, ha llegado a Las Palmas (Gran Canaria), la escuadrilla de torpederos españoles que manda el señor Villamil.

**El «Pelayo»**

Con rumbo a Tolon ha zarpado de Cartagena el transporte de guerra *General Valdés*, conduciendo la dotación perteneciente al acorazado *Pelayo*.

El mismo transporte lleva efectos y material para la Numancia.

**De Cuba**

Comunican de la Habana que en varios encuentros habidos entre nuestras tropas y los insurrectos desde el día 40, nos han causado estos dos muertos y 44 heridos, siendo las bajas de los rebeldes 54 muertos y un herido.

Se han presentado a nuestras autoridades en el mismo tiempo 66 rebeldes, algunos de ellos con armas.

Se han cogido al enemigo 56 armas, 26 caballos y regular cantidad de municiones.

Por diferentes conductos se sabe que no fué el titulado comandante Espinosa el que resultó muerto en la colisión que hubo hace días entre partidas rebeldes, sino un tal Gonzalez, de prestigio entre la gente de color.

Ayer embarcaron rápidamente en el *Mongomery* los marinos yankees que forman la comisión investigadora del Maine, dirigiéndose a Cayo-Hueso.

Dícese que no volverán hasta que lo exija de nuevo la investigación por medio de los buzos americanos.

Los ministros insulares acordaron prorrogar por un año el bando del general Weyler sobre suspensión de ejecuciones por préstamos a la agricultura.

Adelanta mucho la confección de las candidaturas por los distintos distritos electorales de la isla.

Dícese que los de la Union Constitucional elegirán diez diputados. Los autonomistas trabajan con afán para conseguir grandes triunfos.

La columna que persiguió a los rebeldes que en colisión dieron muerte a sus jefes, han adquirido datos, de los que resultan que aquellos eran mandados por el sanguinario cabecilla Roberto Bermudez, muy conocido por sus instintos feroces.

Ha llegado el vapor *Buenos Aires*, haciéndose un cariñoso recibimiento a los soldados. El Casino Español y el Comercio, obsequiaron y vitorearon a los expedicionarios.

**Noticias**

Asegúrase que el general Borrero retira su candidatura por Madrid.

La bolsa ofrecía muy buen aspecto después de la hora del cierre.

Continúa la ansiedad por conocer el dictamen de los americanos en el asunto del Maine.

El ex-agregado de la legación española en Washington, señor Gutiérrez Sobral se ha presentado hoy al ministro de Marina; la entrevista ha sido brevisísima.

El corresponsal del periódico americano *Woolf* ha celebrado una conferencia con Mr. Goblet, exministro francés. En esta se ha dicho que en caso de un conflicto de España y los Estados Unidos, Francia pondría al lado de España por razón de intereses y amistad.

Se alejan cada vez más los temores de una guerra con los norteamericanos.

En Cayo Hueso se ha abierto una recluta voluntaria para la marina yankee. A los voluntarios se les ofrecen 50 pesos como entrada.

**Consejo sumarísimo**

Esta mañana circuló el rumor de haberse celebrado consejo sumarísimo para juzgar al soldado que hace dos días faltó de obra al teniente Salcedo; pero no ha resultado cierto; el consejo se verificará dentro de unos días y según impresiones no se pedirá la pena de muerte ni la de cadena perpétua, porque hay elementos como son la obcecación y el arrebato.

**Juicios de extraños**

El periódico francés *Le Gaulois* dice que es evidente que España tiene perfecto derecho en negarse a un arbitraje y añade que merece el apoyo moral ya que no el material de Europa

En el Consejo se trató extensamente de la cuestión internacional, compulsando datos y antecedentes, según los cuales el Gobierno juzga que los pesimismos van desapareciendo y que en estos momentos no hay que temer nada inminente.

**Recaudacion**

Lo recaudado en las aduanas de Cuba durante el mes de Febrero ha sido el doble que en igual mes del año 1897.

Se recaudaron 392.514 pesetas más que en 1896 y 153.000 que en 1895.

**Impresiones de paz**

Se reciben de Nueva York telegramas en que se asegura que existen impresiones pacíficas en Washington. Aseguran que Mac-Kinley se muestra satisfecho y jovial, cual si se hubiese quitado de encima un peso abrumador.

Los hombres de negocios han conseguido hacer callar las arrogancias y clamores de los jingoes y se va reanimando el espíritu de las personas sensatas.

**Una solucion yankee**

También dicen de Nueva York que varios sindicatos de capitalistas se comprometen a garantizar la deuda cubana y que se espera llegar a un acuerdo entre España y los Estados Unidos, el gobierno insular y los rebeldes.

No se dice cuál puede ser la base del acuerdo, pero se comprende que será la independencia de Cuba ó su venta, ideal que viene persiguiendo con insistencia los sindicatos azucareros de los Estados Unidos.

**Cámaras yankees**

Insisten de Washington en que el presidente de la república trabaja en favor de las soluciones pacíficas. Las sesiones de las Cámaras se suspenderán en 1.º de Abril, dejando al poder ejecutivo la resolución de todos los asuntos pendientes.

**Castelar**

Se dice que el señor Castelar insiste en sus propósitos de vivir alajado de la política activa; pero al propio tiempo se halla dispuesto a acudir al Parlamento, si lo estima conveniente a los intereses nacionales.

El señor Castelar saldrá probablemente diputado por la circunscripción de Huesca.

**Licencia á reservistas**

Se ha acordado conceder licencia ilimitada, con fecha 21 del actual, á los individuos del reemplazo de 1891, que sirven en la península Baleares y Canarias.

También se expedirán licencias trimestrales á los soldados que excedan de la fuerza reglamentaria, después de la revista de Abril próxima.

**De Marina**

Ha fondeado en el puerto del Ferrol el destructor *Proserpina*, que ha tenido una travesía molesta desde Brest á las costas de España, sufriendo algunas averías en la maquina que fueron arregladas por la tripulación.

Se han hecho pruebas de los compartimentos estancos y se ha colocado la rola en el crucero *Cardenal Cisneros*.

Adelantan las obras del crucero *Reina Regente* y en breve hará pruebas de maquina el *Maria de Molins*.

**Lo de Bolinao**

Un telegrama de Hong-Kong da detalles de lo de Bolinao que difieren de las noticias oficiales.

En los cinco combates que tuvieron que sos-

### Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

	15	16
Deuda perpétua 4 por 100 inte...	61:10	61:45
Idem id. 4 por 100 exte...	75:70	75:50
Idem amortizable al 4 por 100.	72:00	72:10
Obligaciones de Aduanas . . .	92:00	92:65
Billetes de Cuba (1886) . . .	85:00	86:50
Cubas nuevas . . . . .	72:10	75:00
Obligaciones de Filipinas . . .	91:00	91:85
Acciones del Banco de España .	400:00	400:00
Id. de la Tabacalera . . . . .	249:00	249:00
Cambios con París. . . . .	40:25	40:25
Id. id. Londres. . . . .	53:51	53:49

En la Bolsa de París se ha cotizado el 4 por 100 exterior á 53:61

### SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 16 (11 noche)

#### Consejo

En el Consejo de ministros el señor Sagasta al hacer el discurso de ríbrica amplió la información de asuntos políticos interiores é internacionales.

Se concedió un crédito de seis millones y 500.000 pesetas para atenciones del ministerio de la Guerra y otro crédito para pago de dietas de consejeros de Estado.

El ministro de Ultramar dió cuenta de varios telegramas oficiales referentes á lo de Bolinao, de los cuales se deduce que han llegado á aquel punto 1.300 hombres por la vía terrestre librándose en el camino varios encuentros con los rebeldes.

Los empleados de la estacion telegráfica consiguieron salvarse, así como la guarnición que se defendió hasta la llegada de los refuerzos.

En Bolinao han quedado guarneciéndolo 500 soldados.

Los sublevados tomaron la direccion sur, destruyendo las líneas telegráficas.

Se ha dispuesto por el Gobernador general que el amarre del cable con Europa, que se hallaba hasta ahora en Bolinao, se establezca en Manila, con el fin de que su custodia sea más fácil. Se concede un plazo de 50 días para verificar el cambio.

En el Consejo se trató extensamente de la cuestión internacional, compulsando datos y antecedentes, según los cuales el Gobierno juzga que los pesimismos van desapareciendo y que en estos momentos no hay que temer nada inminente.

**Recaudacion**

Lo recaudado en las aduanas de Cuba durante el mes de Febrero ha sido el doble que en igual mes del año 1897.

Se recaudaron 392.514 pesetas más que en 1896 y 153.000 que en 1895.

**Impresiones de paz**

Se reciben de Nueva York telegramas en que se asegura que existen impresiones pacíficas en Washington. Aseguran que Mac-Kinley se muestra satisfecho y jovial, cual si se hubiese quitado de encima un peso abrumador.

Los hombres de negocios han conseguido hacer callar las arrogancias y clamores de los jingoes y se va reanimando el espíritu de las personas sensatas.

**Una solucion yankee**

También dicen de Nueva York que varios sindicatos de capitalistas se comprometen a garantizar la deuda cubana y que se espera llegar a un acuerdo entre España y los Estados Unidos, el gobierno insular y los rebeldes.

No se dice cuál puede ser la base del acuerdo, pero se comprende que será la independencia de Cuba ó su venta, ideal que viene persiguiendo con insistencia los sindicatos azucareros de los Estados Unidos.

**Cámaras yankees**

Insisten de Washington en que el presidente de la república trabaja en favor de las soluciones pacíficas. Las sesiones de las Cámaras se suspenderán en 1.º de Abril, dejando al poder ejecutivo la resolución de todos los asuntos pendientes.

**Castelar**

Se dice que el señor Castelar insiste en sus propósitos de vivir alajado de la política activa; pero al propio tiempo se halla dispuesto a acudir al Parlamento, si lo estima conveniente a los intereses nacionales.

El señor Castelar saldrá probablemente diputado por la circunscripción de Huesca.

**Licencia á reservistas**

Se ha acordado conceder licencia ilimitada, con fecha 21 del actual, á los individuos del reemplazo de 1891, que sirven en la península Baleares y Canarias.

También se expedirán licencias trimestrales á los soldados que excedan de la fuerza reglamentaria, después de la revista de Abril próxima.

**De Marina**

Ha fondeado en el puerto del Ferrol el destructor *Proserpina*, que ha tenido una travesía molesta desde Brest á las costas de España, sufriendo algunas averías en la maquina que fueron arregladas por la tripulación.

Se han hecho pruebas de los compartimentos estancos y se ha colocado la rola en el crucero *Cardenal Cisneros*.

Adelantan las obras del crucero *Reina Regente* y en breve hará pruebas de maquina el *Maria de Molins*.

**Lo de Bolinao**

Un telegrama de Hong-Kong da detalles de lo de Bolinao que difieren de las noticias oficiales.

En los cinco combates que tuvieron que sos-

tener las tropas para llegar á aquel pueblo fueron muertos 40 soldados.

Las guarniciones y los curas de los pueblos comarcanos han desaparecido.

La columna del general Monet, que fué la expedicionaria, encontró todas las líneas telegráficas destruidas y tuvo que vencer grandes obstáculos para llegar á aquel punto.

**Canalejas**

De Valencia dicen que ha marchado con dirección á Alicante el señor Canalejas.

Se muestra muy reservado con los periodistas; pero, no puede ocultar que abriga pesimismos respecto á Cuba.

Aunque el exministro coincide con la fraccion democrática de los liberales, sigue manteniendo su independencia política.

**Correo de Cuba**

En el vapor correo *Montevideo* llegado hoy á Cádiz vienen de Cuba 887 soldados.

Las impresiones de los viajeros son de preocupación por el conflicto de los Estados Unidos.

En la enfermería del vapor habia doce soldados, tres de ellos en estado grave.

El recibimiento hecho á los recién llegados por el pueblo de Cádiz ha sido afectuosísimo. Los soldados saldrán mañana para sus casas.

**Comentarios**

Sigue dando motivo á mil conversaciones el tan traído y llevado informe de la comisión técnica del Maine, cuyo dictamen nadie conoce pero del que tanto en España como en el extranjero se habla mucho y diversamente.

A última hora de la tarde se hablaba de existir una carta de la Habana, firmada por un oficial de la armada, quien ocupándose de la voladura del barco yankee, afirma que la catástrofe se inició por un incendio á bordo, ardiendo las luces de bengala que tenían sobre la cubierta del Maine, propagándose el fuego de arriba á bajo y dando lugar á que llegara á los depósitos de explosivos.

Esta, como se ve es una nueva version que quizá contenga un fondo de verdad, por lo menos tanto como otras que se han dado y que viene á ser un dato más de que la causa de la catástrofe fué interior y obra del descuido ó mala fortuna de la tripulación de aquel buque de guerra.

De todos modos, reina verdadera ansiedad por salir de dudas y saber á que atenerse en lo tocante al informe de la comisión yankee.

### Telegramas y Telefonemas

**La huelga obrera**

Bilbao 16 (2 tarde).

Algunos obreros reanudaron hoy los trabajos; pero la mayoría se mantiene en la misma actitud que ayer.

Las tropas adoptaron extraordinarias precauciones, para evitar la repetición de los sucesos.

Bor consecuencia de la huelga han reñido en el desierto dos obreros, resultando uno muerto de una punalada.

Los huelguistas recorren las calles de Ortuella comentando lo ocurrido; los trabajos están paralizados. Esperase al batallon cazador de Madrid, procedente de Vitoria.

Se teme vuelvan á reproducirse los conflictos.

Bilbao 16 (5 tarde)

Han conferenciado los representantes del círculo minero con el Presidente de la Diputación acordando no acceder á la petición de los obreros mientras permanezcan en huelga. Del acuerdo se dió cuenta al Gobernador.

Al volver al trabajo los obreros celebrarán nueva reunion, acordándose la resolución definitiva.

Asistirán *Perezagua*, *Carretero*, *Merodio* y otros para recomendar á los obreros prudencia y evitar la repetición de los sucesos; se dirigirán al cementerio para depositar coronas en la tumba de los muertos.

El Gobernador demuestra gran celo y ha tratado en su despacho con los obreros para darles cuenta del acuerdo del círculo minero.

Llegó el batallon cazadores de Madrid, trasladándose dos compañías á Baracaldo y otras dos á Portugalete.

Corren rumores de haberse declarado en huelga los obreros de la mina *Malaespera*. El conflicto se agrava.

Bilbao 16 (5 20 tarde)

La manifestacion obrera celebrada en Ortuella se verificó con orden, presidiéndola el Ayuntamiento.

Las fuezas continúan acuarteladas.

Se ha confirmado la huelga de los obreros de *Malaespera* temiéndose que los apoyen los operarios de las minas de *San Luis*, *Ollargan* y *Morro*; las autoridades se trasladan al barrio de Pena para contener el movimiento.

Bilbao 16 (6 tarde).

Las tropas del regimiento de Garellano permanecen en el Desierto esperando órdenes.

A las primeras horas de la mañana se trabajó en la mina de Martínez Rivas, suspendiéndose los trabajos al poco rato.

En el Casino republicano socialista está izada la bandera á media asta.

El Juez militar de Bilbao se encuentra en la zona minera instruyendo sumaria.

Para evitar conflictos, á las altas horas de la noche fué conducido al cementerio el obrero muerto.

Entre los huelguistas se ha repartido una hoja impresa citán-oles para una manifestacion que se verificará hoy.

Bilbao 16 (8 roche).

En las minas *Malaespera*, *San Luis* y *Morro*, se han paralizado los trabajos.

Los huelguistas apedrearon á los obreros que trabajaban, con tal motivo se promovió un gran tumulto.

El origen de estos sucesos se atribuye á manejos electorales.

Créase que se suspenderán las elecciones en algunos distritos.

Se ha reconcentrado la benemérita en los puestos.—El corresponsal.

**ÚLTIMA HORA**

**Juicios de extraños**

Madrid 17 (1 madrugada).

Un periódico de Washington dice que las potencias de Europa muestran hostiles á la guerra entre los norteamericanos y españoles, y que si España persiste en su accion político y militar en Cuba, trabajando con fortuna hallará facilidades y simpatías en el extranjero.

### Genuina Vacuna Suiza

del Institut Vaccinal Suisse de Ginebra Laney.

No se expende hasta que la autopsia de la res de que procede demuestra que estaba perfectamente sana.

PRECIOS. Pesets.

Frasco de pulpa suficiente para 60 vacunaciones . . . . . 15

Medio frasco de pulpa suficiente para treinta vacunaciones . . . . . 8

Cristal de pulpa suficiente para cuatro vacunaciones . . . . . 1:50

Estuche de un tubo suficiente para tres vacunaciones . . . . . 1

Estuche con cinco tubos suficiente para tres vacunaciones . . . . . 4

A cada estuche acompañará un vacunador adaptado al mismo.

Depósito en la Farmacia de Marquina, Nueva, número 1.

### Imprenta DE FRANCISCO RIPALDA.

LA MAS ECONOMICA.

Prontitud y esmero en toda clase de trabajos: tarjetas, facturas, esquelas, etc. Pidanse precios y muestras.

13—San Nicolás—13 8—1

**Nodriza**

Se desea una para criar un niño en su propia casa.

—Informarán, Mayor, 87. 5—1

**¡Ojo!**

41—Calle de la Estafeta—41.

Butacas á 20 pesetas con fleco, dos silleras asiento y respaldo con muelle inglés por la mitad de su valor, una mesa de escritorio y sillón 20 pesetas, camas inglesas con sus jergones de tapiceria y de hierro, molduras para cuadros y galerias, espejos y cromos; todo es nuevo.

Almacenes, calle de la Estafeta, 41, no confundirse. 5—1

### Alambique moderno

DE 300 LITROS Y UNA NORRIA

Se venden en buenas condiciones por ser de poca cabida para la industria de su dueño. Dirigirse á D. Clemente Alcalde en Falces.

8—1 (a)

### Confiteria DE JULIAN POMARES

16—CHAPITELA—16

PARA EL DIA DE SAN JOSÉ

Jamon en dulce, huevos hilados, sandwich, ramilletes y tartas, yemas y pastas finas.

Vinos generosos de varias marcas. Se reciben encargos. 2—1

**Pérdida de una yegua**

El día 10 desapareció de Tafalla una yegua cuyas señas son: siete años, negra, pequeña, crin larga y sin herrar.

El que la tenga en su poder puede dar aviso á su dueño D. Maximino Esquiroz Tafalla. 4—1

### Electores

Decid á vuestros futuros representantes á Cortes, que para dar prueba de su patriotismo, solo ó obsequien con vinos españoles y especialmente con

**Champagne Codorniu**

x 8—1

### Boca, garganta, voz

PASTILLAS F. PRIETO DE GUAYACINA Y MENTOL

Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la *Boca y Garganta*, *Tos por irritación y de las primeras vias respiratorias*, *ronquera*, *afonía*, *coquequillo*, *dificultad de tragar*, *setidez de aliento*, *angustias*, *dolor*, *picor*, *sequedad*, *granulaciones herpéticas*, etc.

Se recomienda muy especialmente á los cantantes, oradores, profesores, y á toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el *Clorato de potasa* y otras debilitan las mucosas del Estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el Estómago son un precioso tónico de las vias digestivas.

Caja 1 peseta.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguina-ga, Zapateria, 25 y d 48—15

### Semana Santa

En la librería de Nemesio Aramburu, San Saturnino, 14, se ha recibido un bonito surtido en tamaño regente, así como tambien devocionarios de última novedad.

Gran surtido en tarjetas de felicitacion.

d j 8—2

### SERVICIO RÁPIDO

**El Eco de Navarra**

(Agencia Mencheta)

**Por teléfono**

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 16 (6 tarde).

**Coincidencia**

Esta mañana se encontraron en Palacio los señores de la Guerra, Marina y el Presidente de la República.

Los tres á quienes correspondía presencia á la firma real.

El ministro de Estado.

La reunión se le concedía una importancia que no la ha tenido, pues, la relacionaban muchos

### El Eco de Navarra

Este surtido en tarjetas de felicitacion.

Gran surtido en tarjetas de felicitacion.

d j 8—2

### Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

#### DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE MARZO DE 1897.

#### Línea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 21 de Marzo directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

### FRANCE

#### Línea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Marzo el vapor *Italie* y el día 26 de Marzo el vapor *Bearn*

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

**RUBINAT-LLOORACH** ÚNICA AGUA DE Rubinat

purgante, recomendada por todos los Centros médicos de Europa y América. Empléase con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago e intestinos, calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos.

Como garantía de legitimidad, exigíase en cada frasco la firma del Dr. Lloorach.

EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia—Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.

Administración; Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

**Carneros gordos**  
Se venden 120 carneros gordos superiores. Para más pormenores dirigirse á D. Mariano Aldaz, vecino de Sagüés (Cendea de Cizur).

**Agencia General DE VAPORES**  
Compañías Marítimas Francesas.  
*Ramon Privat*.—Navarrería, 23 y 25, tercero.  
Tránsito, Comisión y Representación de productos nacionales y extranjeros.  
Se admiten cargas y pasajeros para cualquier destino.  
15-8

**Nodrizas**  
Se desea en Pamplona para su casa; á ser posible primeriza y pocos días de leche.  
Dirigirse, Mayor, número 89, tienda. 5-5 p

**Nodrizas**  
Se necesita una en la calle de Pellejerías, núm. 69, 1.ª izquierda, en donde darán razón. 5-5 p

## Compañía Trasatlántica de Barcelona

Servicio de vapores en el mes de Marzo de 1898

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cadiz el vapor «Alfonso XII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.  
El 20 de Santander el «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.  
El 30 de Cádiz el vapor «Montevideo».  
LÍNEA DE FILIPINAS.—El día 26 de Barcelona el vapor «Isla de Mindanao» para Port-Said, Singapur y Manila.  
LÍNEA DE BUENOS AIRES.—El 2 de Marzo de Barcelona el vapor «Antonio Lopez».  
LÍNEA DE FERNANDO POO.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».  
SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.  
SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.  
Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.  
Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-1

**Rob Lechman** con los Zumos vegetales

do BERBOS y ZARZAPARILLA Roja concentrada

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

En todas las Farmacias y Droguerías.

**BERNARDINO LARRAMENDI**  
GRABADOR EN METALES  
y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc

Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran estudio de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, sellos heráldicos, firmas, rubricas, tenazas para pulcritud, clichés en metal y maderas, pelias para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ—Pamplona.

**ANEMIA CLOROSIS**  
Ó PILACIÓN  
Todos los Médicos PRESCRIBEN las Píldoras del DR. BLAUD COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR  
ASCIORELLI-2 Place des Vosges Paris

**DEHAUT**  
Píldoras de purgación

no titubéis en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

**LATOS**

ya sea catarral ó de constipación, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calma también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el **RAPE NASALINA** que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

**PARA TENER LA BOCA**  
LIMPIA, HERBOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblandece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pidanse estos medicamentos en todas las farmacias

**DIGESTIVO CLIN**  
á base de Pepsina y Pancreatina

**ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO**

CLIN y COMAR — PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
EN TODAS LAS FARMACIAS

Contra las **ENFERMEDADES DE LA VEJIGA**  
se emplean con mucho éxito las **Cápsulas MATHEY-CAYLUS** que contienen *Copaiba, Cubeba y Sándalo.*

CLIN y COMAR — PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
EN TODAS LAS FARMACIAS

**NEURALGIAS**  
Píldoras del D<sup>r</sup> MOUSSETTE

Es menester leer con toda atención el prospecto que acompaña cada frasco, respecto al modo de usarlas.

CLIN y COMAR — PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
EN TODAS LAS FARMACIAS

**COLORES PÁLIDOS**  
**GRAGEAS de HIERRO RABUTEAU**

El mejor Ferruginoso conocido.

CLIN y COMAR — PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
EN TODAS LAS FARMACIAS

**VINAS AMERICANAS**

DE **Marcial Ombràs (propietario)**

**Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)**

Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millon de barbados.  
mt v d 48-41

**MEDICAMENTOS DOSIMÉTRICOS del D<sup>r</sup> BURGGRÄVE**

Fab<sup>ca</sup> Universal Dosimétrica Burggräviana  
**NUMA CHANTEAUD & C<sup>o</sup>**  
51, Place des Vosges, PARIS

solos preparadores autorizados de los gránulos auténticos y sustancias dietéticas del D<sup>r</sup> Burggräve.

Exíjase en todo frasco ó caja el retrato del Dr Burggräve, más arriba, y un sello de garantía.

**SEDLITZ**  
Granulado-Efervescente  
**BURGGRÄVE-NUMA CHANTEAUD**

El mejor purgativo salino, refrescante, para combatir el estreñimiento y todas las enfermedades inflamatorias.

Edúcase bajo un pequeño volúmen. Pléase el frasco cuadrado, evitarse el color de naranja. En todas las Farmacias.

**SOLUCION CASES**  
de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones.

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, isis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja á la Coire. La eficacia y superioridad de esta solución queda probada con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Avinó, plaza de la Lanza, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona. 15 y 30 c m

**HIERRO QUEVENNE**  
El Único Aprobado por la ACAD. de MEDICINA de PARIS

CURA: ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD, FIEBRES. — Exijir el Verdadero.

14, Rue des Beaux-Arts, Paris.

**L'UNION** FUNDADA EN 1820

COMPañIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

**Establecida en Paris 15, rue de la Banque**

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION  
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895

Capital social	Pesetas	40.000.000
Reservas		10.155.000
Primas á recibir		76.585.905
Total de garantías		96.718.905

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.986.765.000  
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 211.246.625

Esta gran Compañía es la que mayor criterio posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5.º mt. j d

**LA CATALANA**  
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: **30.000.000**

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes  
Abogado y Propietario.  
Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Plas. 5.808.948'41  
4.413 valor en Plas. 5.808.948'41  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848'06

Esta gran compañía que tiene asegurados 402 edificios á la Excm. Diputación de Navarra por más participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Hospitales, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 56 tercero donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastián Gastearrea y Egúzquiza.

**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO, los TOSSES RECIENTES Y ANTIGUAS, las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS

**THAPSIA LE PERDRIEL ÚNICO VERDADERO**

**Fonda en Tafalla**  
Fonda de la Administración de coches, con todas las comodidades. Se sirven caballos y coches para alquiler. Calle de la Estación, casa de Eugenio Besen-2-1